

Hướng dẫn về tiền trợ cấp hỗ trợ ưu tiên đối với hộ gia đình có thu nhập thấp tại thành phố Utsunomiya (Năm tài chính 2024)

Cần làm thủ tục để nhận.

- Tiền trợ cấp hỗ trợ ưu tiên đối với hộ gia đình có thu nhập thấp tại thành phố Utsunomiya (Năm tài chính 2024) là tiền trợ cấp hỗ trợ các hộ gia đình có thu nhập thấp đang gặp gánh nặng trong cuộc sống do chịu ảnh hưởng của giá năng lượng, thực phẩm tăng cao.
- Tiền trợ cấp này không dành cho cá nhân, mà là tiền chi trả cho chủ hộ gia đình thuộc đối tượng.
- Để nhận được tiền trợ cấp thì cần phải làm thủ tục.

Hộ gia đình thuộc đối tượng chi trả

Trong số các hộ gia đình đăng ký là cư dân tại Thành phố Utsunomiya tại thời điểm ngày tham chiếu (ngày 3 tháng 6 năm 2024), **các hộ gia đình chỉ bao gồm những người được miễn thuế cư trú bình quân đầu người trong năm tài chính 2024.**

Tuy nhiên, các hộ gia đình sau đây bị loại trừ.

- Hộ gia đình chỉ gồm người thân phụ thuộc, v.v. của người thuộc đối tượng chịu thuế cư trú bình quân đầu người năm 2024
- Tại thành phố này hoặc các đô thị khác, là hộ gia đình đã thuộc đối tượng nhận tiền trợ cấp (ngày tham chiếu: ngày 1 tháng 12 năm 2023) đối với “hộ gia đình được miễn thuế cư trú năm 2023” hoặc “hộ gia đình chỉ áp dụng mức thuế cư trú bình quân đầu người vào năm 2023”

(Lưu ý) Các hộ gia đình chưa nộp đơn hoặc đã từ chối cũng không là đối tượng được nhận trợ cấp này.

Thời hạn làm thủ tục

Giấy xác nhận điều kiện chi trả sẽ được gửi lần lượt từ Thành phố Utsunomiya từ ngày 10 tháng 7 (Cần gửi lại).

Thời hạn làm thủ tục: Đến ngày 31 tháng 10 năm 2024 (Thứ 5)

Số tiền trợ cấp

1 hộ gia đình / 100.000 yên

※Sẽ trả cho chủ hộ kể từ ngày tham chiếu (ngày 3 tháng 6 năm 2024)

Kỳ hạn trả tiền trợ cấp

Khoảng 3 tuần, tính từ ngày TP Utsunomiya thụ lý giấy xác nhận điều kiện chi trả.

※Có thể mất hơn 3 tuần tùy thuộc vào tình hình.

Vui lòng kiểm tra mặt sau để biết chi tiết về thủ tục và điều kiện chi trả.

Về chi trả phần bổ sung cho trẻ em

Trong số các hộ gia đình là đối tượng nhận trợ cấp này (100.000 yên mỗi hộ gia đình), tiền trợ cấp sẽ được chi trả cho các hộ gia đình có trẻ em dưới 18 tuổi phụ thuộc tại thời điểm ngày tham chiếu (ngày 3 tháng 6 năm 2024).

● Đối tượng trẻ em được bổ sung

- Vào ngày tham chiếu (ngày 3 tháng 6 năm 2024) Trẻ em dưới 18 tuổi (sinh từ ngày 2 tháng 4 năm 2006 đến ngày 3 tháng 6 năm 2024) sống trong cùng hộ gia đình với chủ hộ là hộ gia đình thuộc đối tượng chi trả .
- Trẻ em sinh ra trong hộ gia đình thuộc đối tượng chi trả sau ngày 4 tháng 6 năm 2024
- Trẻ em, tại thời điểm ngày tham chiếu, sống trong một hộ gia đình khác với hộ gia đình thuộc đối tượng chi trả , nhưng có sinh kế giống như chủ hộ của hộ gia đình thuộc đối tượng chi trả (chẳng hạn như trẻ sống một mình trong ký túc xá)

Số tiền chi trả phần bổ sung cho trẻ em

Sẽ bổ sung thêm 50.000 yên cho mỗi trẻ em.

※Sẽ chi trả cho chủ hộ kể từ ngày tham chiếu đối với các hộ gia đình thuộc đối tượng.

Thủ tục nhận tiền trợ cấp hỗ trợ ưu tiên (Năm tài chính 2024)

- Các hộ gia đình thuộc đối tượng sẽ nhận được giấy xác nhận điều kiện chi trả từ Thành phố Utsunomiya gửi cho chủ hộ kể từ ngày tham chiếu (ngày 3 tháng 6 năm 2024), trong đó bao gồm nội dung thanh toán và các mục xác nhận.
- Trong số các hộ gia đình sẽ được gửi giấy xác nhận điều kiện chi trả, nếu có con là đối tượng của phần bổ sung cho trẻ em thì bạn cũng có thể làm thủ tục cùng với phần bổ sung cho trẻ thuộc đối tượng này.
- Hãy điền các mục được yêu cầu, đính kèm các tài liệu được yêu cầu và gửi qua đường bưu điện bằng phong bì gửi lại kèm theo.
- Nếu gặp những trường hợp dưới đây, hãy liên hệ với tổng đài.
 - Nếu bạn chuyển đến sau ngày 2 tháng 1 năm 2024 và không thể xác định tình trạng thuế của tất cả các thành viên trong gia đình, nếu bạn là đối tượng nhận trợ cấp này do tờ khai thuế đã sửa đổi hoặc nếu bạn đang sinh sống ở thành phố này đủ điều kiện nhận trợ cấp do các vấn đề về bạo lực gia đình hoặc các hoàn cảnh khác .
 - Nếu trẻ sơ sinh được sinh ra trong hộ gia đình thuộc đối tượng sau ngày tham chiếu hoặc nếu có trẻ em phụ thuộc ở hộ gia đình khác tính đến ngày tham chiếu, v.v.



Cần chú ý 「Lừa đảo chuyển tiền」 hay 「Lừa đảo thông tin cá nhân」 của tiền trợ cấp hỗ trợ ưu tiên.

Nếu nhận được thư hay cuộc gọi đáng ngờ đến nhà hay nơi làm việc từ (nhân viên) chính phủ hay tỉnh, thành phố, hãy liên lạc đến tổng đài.



Thông tin liên lạc

Tổng đài Tiền trợ cấp hỗ trợ ưu tiên của TP Utsunomiya



0 1 2 0 - 3 7 5 - 7 8 7

Giờ mở cửa : 9 giờ sáng ~ 5 giờ chiều

(Ngoại trừ thứ 7, Chủ Nhật, ngày nghỉ lễ)

Địa chỉ gửi thư

〒320-8540 (Mã bưu điện dành riêng cho tòa thị chính TP Utsunomiya)

Tochigiken, Utsunomiya-shi, Asahi 1-1-5

Gửi đến : Tiền trợ cấp hỗ trợ ưu tiên của TP Utsunomiya

Trung tâm xử lý sự vụ



◀Trang web Tiền trợ cấp hỗ trợ ưu tiên đối với các hộ gia đình thu nhập thấp tại TP Utsunomiya (phần của năm 2024)



◀Trang web về số tiền bổ sung cho trẻ em

Ngày 28 tháng 6 năm 2024 hiện hành